

ARTICLES

- “Yōngdong Nongak”: Mountains, Music, and the SamulNori Canon  
By NATHAN HESSELINK 1–26
- Korean Fusion Music on the World Stage:  
Perspectives on the Aesthetics of Hybridity  
By R. ANDERSON SUTTON 27–52
- A Case Study on the Perception of the *Wŏnhyōng* (Original Form) of  
Local Music in Korea  
By KWON HYUNSEOK 53–71
- The Melodic Framework of *Sanjo*—Focusing on a Comparison  
of *Chinyangjo* in *Kayagŭm Sanjo* and *Kŏmun’go Sanjo*  
By KIM HAE SOOK 73–121
- An Etymological Study of the Origin of Ancient Korean Music  
Based on “*Sori* (Sound)” and “*Norae* (Song)” as Derivatives of “*Sin* (God)”  
By KIM YANGDONG 123–145
- Kim Hongdo’s Depictions of Commoners’ Manual Labor and Their  
Possible Inspiration from Illustrations in Song Yingxing’s *Tian gong kai wu*  
By SAEHYANG P. CHUNG 147–167

## LITERATURE IN TRANSLATION

- “Mallow Gardens” and “Corpses” by P’YÖN HYE-YÖNG  
Translated by CINDY CHEN  
Introduced by BRUCE FULTON 169–199

## INTERVIEWS

- An Interview with Professor YI HYEGU  
Conducted and translated by YEONOK JANG 201–216
- An Interview with P’YÖN HYEYÖNG  
Conducted and translated by CINDY CHEN 217–222

## BOOK REVIEWS

- Korean Kayagŏm Sanjo: A Traditional Instrumental Genre.*  
By Keith Howard, Chaesuk Lee, and Nicholas Casswell.  
KEVIN PARKS 223–228
- Transformations in Twentieth Century Korea.*  
Edited by Chang Yun-Shik and Steven Hugh Lee.  
WILL PORE 228–233
- The Korean War: A Historical Dictionary.*  
By Paul M. Edwards.  
JAMES E. HOARE 233–235
- Sending the Ship Out to the Stars: Poems of Park Je-chun.*  
By Park Je-chun, trans. Ko Chang Soo.  
SCOTT SWANER 235–237

## OBITUARY

- In Memoriam: Professor MIKHAIL NIKOLAEVICH PAK  
(June 21, 1918–16 April, 2009)  
VLADIMIR TIKHONOV 239–242